















ohlaf gelecek nesiller
 afak ufuklar
 okdes en mukaddes
 oksa en son, uzak
 asuman gokyuzu
 asiyon yuva
 otti gelecek
 azade: hür

beliyyat belalar
 bereste gözel
 berhudar mutlu
 bimär hasta
 bi-payon sınırsız
 bitab gücsüz
 bizar faresiz

cebri zoraki
 ced ata, dede
 eflak felekler
 esnâm putlar
 esrör sırlar
 hazan sonbahar
 han han
 iclal yüceük, kudret

nâle feryat
 nân ates
 pâk temiz
 perâ korku
 sivâ Allah'tan baska
 moglüm
 zâlim
 zülüm
 hurriyet





DILİMİZİN ZENGİNLİKLERİ

صَحْفَاتٌ



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
اللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مَغْفِرَةً لِّلْمُتَّقِينَ
يَا إِنَّمَا الظُّلْمُ عَلَىٰ النَّاسِ أَنْ يُنْهَا
إِلَيْهِ الْمُؤْمِنُونَ
يَا إِنَّمَا الظُّلْمُ عَلَىٰ النَّاسِ أَنْ يُنْهَا
إِلَيْهِ الْمُؤْمِنُونَ
يَا إِنَّمَا الظُّلْمُ عَلَىٰ النَّاسِ أَنْ يُنْهَا
إِلَيْهِ الْمُؤْمِنُونَ
يَا إِنَّمَا الظُّلْمُ عَلَىٰ النَّاسِ أَنْ يُنْهَا
إِلَيْهِ الْمُؤْمِنُونَ
يَا إِنَّمَا الظُّلْمُ عَلَىٰ النَّاسِ أَنْ يُنْهَا
إِلَيْهِ الْمُؤْمِنُونَ
يَا إِنَّمَا الظُّلْمُ عَلَىٰ النَّاسِ أَنْ يُنْهَا
إِلَيْهِ الْمُؤْمِنُونَ
يَا إِنَّمَا الظُّلْمُ عَلَىٰ النَّاسِ أَنْ يُنْهَا
إِلَيْهِ الْمُؤْمِنُونَ
يَا إِنَّمَا الظُّلْمُ عَلَىٰ النَّاسِ أَنْ يُنْهَا
إِلَيْهِ الْمُؤْمِنُونَ
يَا إِنَّمَا الظُّلْمُ عَلَىٰ النَّاسِ أَنْ يُنْهَا
إِلَيْهِ الْمُؤْمِنُونَ

Yٰ İt̄ab n̄s̄l b̄i-p̄yān bu ̄sumān
îçinde her mahluka b̄i-âşiyān

Safahat'ı usk̄il eden
mənşumalara rəsmənmə "əcəv"
verən de yəzilməstir.
Süslərin əzələləri bir kividən
mərəngə kədər
dəqimətəndər.

Yeddi işlək adət öncəyənən
- Safahat
- Sələmanıqə Kurşununda
- Hətən Sehri
- Fəsh Kərəzində
- Həməndər
- Azan
- Gəlğətər



SAFAHAT
Mehmet Akif
Ersoy

صَلَوةُ فَقَاتِلٍ



بِإِرَابٍ تَلْبِيَّ بِيَانٍ بِوَآسِعَانٍ

أَيْجَنْدَهُ هَرَ مَحْلُوكَارِ أَشْيَانٍ



*Yâ Rab nasıl bî-payân bu âsuman
İçinde her mahluka bir âşiyân*